

Páulô tī Melthah Tó

28 Goán chiūⁿ hōaⁿ liáuāu chiah chai, hitê tósū kiòchò Melthah. ² Tongtē ê goânchūbîn chin chhinchhiat khoánthāi goán. Inūi tongsī lóh hō, thiⁿkhì koh kōaⁿ, in tòh khí hóe ká goán chiapthāi. ³ Páulô khioh chít pé chhâ hiat lóhkhì hóe nih, inūi hóe jiát, ū tókchōa chông chhut lái, soah tīⁿ tiâu i ê chhiú. ⁴ Goânchūbîn khòaⁿ tiòh hit bóe tókchōa tīⁿ tī i ê chhiú, tòh hōsiōng kóng, “Chitê láng ittēng sī chitê satjīnhoān, suijian tui hái nih khioh tiòh sèⁿmiā, m̄ koh, thianlí iásūi bē iōngín i oah leh.” ⁵ M̄ koh, Páulô ká tókchōa hiat lóhkhì hóe nih, i kakī lóng bô siūsiong. ⁶ Goânchūbîn lóng teh thèngghāu i ê chhiú chéng khí lái, á sī hutjīan kan tó lóhkhì thōkha sí khì. M̄ koh, in thèngghāu chin kú, khiok khòaⁿ tiòh i lóng bô tāichì, tòh tiantò siūⁿ kóng i sī sīnbēng.

⁷ Hátó ê thaulang Pōpulioh, ū chitkóa chhânghng tī lí hia bô gōa hng ê sóchāi. I hoangēng goán khi in tau tōa saⁿ jít, chin hó lé ká goán khoánthāi. ⁸ Hit sí, Pōpulioh ê lāupē hoān tiòh jiátpēⁿ kah chhiahlí, tó tī bīnchhng. Páulô jipkhì ká i hōaⁿchhiú kító, tòh i hó i ê pēⁿ. ⁹ Inūi áne, tósū tiong phòapēⁿ ê láng, mā lóng lái hōi i i hó. ¹⁰ In sàng goán chin chē lémiñ, beh khui chūn ê sí, koh ká goán suiau ê miñ sàng kàu chūnténg.

Páulô Lái Kàu Lô má

¹¹ Saⁿ kògoēh āu, goán chē chít tái tui Aléksantāi lái ê chūn chhuthoat, hit tái chūn hōchò “Cheúsū ê siangseⁿ’á-kiáⁿ”, sī tī chitê tósū kòetang ê chūn. ¹² Goán tī Sulakú chiūⁿ hōaⁿ, tī hia thēngliú saⁿ jít. ¹³ Goán koh tui hia sēh kàu Lēgióng. Kehtng kang ū thau lâm hong, tē jī jít tòh kàu Pōtioloi. ¹⁴ Goán tī hia tú tiòh chitkóa sītō, in chhiáⁿ goán kah in chòhóe tōa chhit jít Āu lái, goán tòh lái kàu Lô má. ¹⁵ Lô má ê sītō thiaⁿ tiòh goán ê siausit, tòh lái kàu Appíoh chhītiūⁿ kah Samkoán lái gēngchiap goán. Páulô khòaⁿ tiòh in, tòh kámsiā SiōngChú, jīchhiáⁿ koh

保羅 tī 馬爾他島

28 阮 chiūⁿ 岸了後 chiah 知, hitê 島嶼叫 做馬爾他。 ² 當地 ê 原住民真親切款待 阮。因為當時落雨, 天氣 koh 寒, in tòh 起火 ká 阮接待。 ³ 保羅拾一把柴 hiat 落去火裡, 因為火 熱, 有毒蛇 chông 出來, soah 纏 tiâu 伊 ê 手。 ⁴ 原住民看 tiòh hit 尾毒蛇纏 tī 伊 ê 手, tòh 互相 講: 「Chitê 人一定是一个殺人犯, 雖然 tui 海裡 拾 tiòh 性命, m̄ koh, 天理 iáu 是 bē 容允伊活 leh。」 ⁵ M̄ koh, 保羅 ká 毒蛇 hiat 落去火裡, 伊 kakī lóng 無受傷。 ⁶ 原住民 lóng teh thèng 候伊 ê 手腫起來, á 是忽然間倒落去土腳死去。 M̄ koh, in thèng 候真久, 卻看 tiòh 伊 lóng 無 tāichì, tòh 顛倒想講伊是神明。

⁷ 海島 ê 頭人部百流, 有一 kóa 田園 tī 離 hia 無 gōa 遠 ê 所在。伊歡迎阮去 in tau tōa 三 日, 真好禮 ká 阮款待。 ⁸ Hit 時, 部百流 ê 老父 患 tiòh 熱病 kah 赤痢, 倒 tī 眠床。保羅入去 ká 伊按手祈禱, tòh 醫好伊 ê 病。 ⁹ 因為 áne, 島 嶼中破病 ê 人, mā lóng 來 hōi 伊醫好。 ¹⁰ In 送 阮真 chē 禮物, beh 開船 ê 時, koh ká 阮需要 ê 物送到船頂。

保羅來到羅馬

¹¹ 三個月後, 阮坐一台 tui 亞歷山大來 ê 船 出發, hit 台船號做「宙斯 ê 雙生 á kiáⁿ」, 是 tī chitê 島嶼過冬 ê 船。 ¹² 阮 tī 敘拉古 chiūⁿ 岸, tī hia 停留三日。 ¹³ 阮 koh tui hia sēh 到利基 翁。隔 trng 工有透南風, 第二日 tòh 到部丟利。 ¹⁴ 阮 tī hia tú tiòh 一 kóa 信徒, in 請阮 kah in 做伙 tōa 七日。後來, 阮 tòh 來到羅馬。 ¹⁵ 羅 馬 ê 信徒聽 tiòh 阮 ê 消息, tòh 來到亞比烏市場 kah 三館來迎接阮。保羅看 tiòh in, tòh 感謝上 主, 而且 koh kah 壯膽起來。

khah chòngtáⁿ khí lâi.

16 Goán kàu Lôma liáuāu, in írchún Páulô kah khànsiú i ê pengsū tòa lēnggōa chítê sóchāi.

Páulô tī Lôma Thoântō

17 Saⁿ jít āu, Páulô chiáⁿ lúthài láng ê thâuláng lâi sionghōe. In chūchíp liáuāu, Páulô tòh tùi in kóng, “Kokūi hiaⁿtī, góa suijiân m̄ bat hoān tiòh tùi putkhí lán ê tôngpau á sī chósian kuilē ê tāichì, m̄ koh, góa tī Êlúsalem siū liáh, hō láng sàng kau Lôma tongkiók. 18 In íkeng kā góa símphòⁿ, khòⁿ góa bô hoān tiòh kai sí ê chōe, tòh siūⁿ beh pàng góa. 19 M̄ koh lúthài láng hoántùi, góa chiah puttekí tùi Lôma hôngtè thêchhut siōngsò; kítit góa pēng bô ìsù beh khòngkò kakī ê tôngpau. 20 Che tòh sī góa chiáⁿ lín lâi kìⁿbīn, koh chòhóe tâmlūn ê goānin. Góa sī ūi tiòh Isulael láng ê ñgbāng, chiah ē siū chiahê thihliān khúnpák.”

21 In tùi Páulô kóng, “Koanhē lí ê tāichì, goán m̄ bat tùi lúthài chiap tiòh jīmhô phoesìn, mā bô jīmhô hiaⁿtī kàu chia thongpò, á sī kóng lí ê pháin^oe. 22 Chóng sī, goán siūⁿ beh thiaⁿ lí ê ìkiàn, inūi goán chai, tī ták sóchāi ê láng lóng teh hoántùi lín chítê kàuphài.”

23 Tī in kah Páulô ioktēng ê jitchí, ū chin chē láng lâi kàu i tòa ê sóchāi. Tùi chá kàu àm, Páulô tùi in kángkái kah kiànchēng SiōngChú Kòktō, koh íniōng Mòse ê lúthoat kah tāigiânjìn ê chheh, khoànbíán in lâi sìn lésu. 24 I só kóng ê òe, ū láng sìn, ū láng m̄ sìn. 25 In píchhú ìkiàn bē háh, khaisí beh ìkhuí ê sí, Páulô kóng chít kù òe, “Sènglêng thok Isáiah tāigiânjìn ê chhùi, tùi lín chósian só kóng ê òe sitchāi chin tiòh! 26 I kóng:

Lí khi kā chiahê láng kóng:

Lín thiaⁿliáu koh thiaⁿ, khiok lóng bē bēngpék;

lín khòⁿliáu koh khòⁿ, mā lóng bē hiángō.

27 Inūi chiahê láng sim tūn,

16 阮到羅馬了後，in 允准保羅 kah 看守伊 ê 兵士 tòa 另外一个所在。

保羅 tī 羅馬傳道

17 三日後，保羅請猶太人 ê 頭人來相會。In 聚集了後，保羅 tòh 對 in 講：「各位兄弟，我雖然 m̄ bat 犯 tiòh 對不起咱 ê 同胞 á 是祖先規例 ê tāichì, m̄ koh, 我 tī 耶路撒冷受掠，hō 人送交羅馬當局。18 In 已經 kā 我審判，看我無犯 tiòh 該死 ê 罪，tòh 想 beh 放我。19 M̄ koh 猶太人反對，我 chiah 不得已對羅馬皇帝提出上訴；其實我並無意思 beh 控告 kakī ê 同胞。20 這 tòh 是我請 lín 來見面，koh 做伙談論 ê 原因。我是為 tiòh 以色列人 ê ñg 望，chiah ē 受 chiahê 鐵鏈網縛。」

21 In 對保羅講：「關係你 ê tāichì, 阮 m̄ bat tùi 猶太接 tiòh 任何 phoe 信，mā 無任何兄弟到 chia 通報，á 是講你 ê pháinⁿ 話。22 總是，阮想 beh 聽你 ê 意見，因為阮知，tī ták 所在 ê 人 lóng teh 反對 lín chítê 教派。」

23 Tī in kah 保羅約定 ê 日子，有真 chē 人來到伊 tòa ê 所在。Tùi 早到暗，保羅對 in 講解 kah 見證上主國度，koh 引用摩西 ê 律法 kah 代言人 ê 冊，勸勉 in 來信耶穌。24 伊所講 ê 話，有人信，有人 m̄ 信。25 In 彼此意見 bē 合，開始 beh 離開 ê 時，保羅講一句話：「聖靈託以賽亞 代言人 ê 嘴，對 lín 祖先所講 ê 話實在真 tiòh! 26 伊講：

你去 kā chiahê 人講：

Lín 聽了 koh 聽，卻 lóng bē 明白；

lín 看了 koh 看，mā lóng bē 曉悟。

27 因為 chiahê 人心鈍，

hīⁿkhang tāng,

bákchiu pàng khehkkeh

In nā ēng bákchiu khòaⁿ tiòh,

ēng hīⁿkhang thiaⁿ tiòh,

simlāi bēngpèk, koh hôesim choáni,

Góa tòh kā in i hó³⁸”

28 “Sóí, lín tiòh chai, SiōngChú chit ê chíngiù ê sìnstit íkeng thoân hō̄ gōapang lāng, in tiantò ē thiaⁿ koh ē chiapsiū.” 29 [Páulô kóng chiahē òe liáuāu, hiahê lûthài lāng gīlūn hunhun, tòh līkhui hia.] 30 Páulô tī kakī số chơ ê chhù tòa nng nī ê sīkan, sốu lāi hóngbūn ê lāng, i lóng hoaⁿhí chiaphāi. 31 I hótáⁿ soaniông SiōngChú Koktō, koh kā Chú lésu Kitok ê hokim kāsī lāng, lóng bô siū tiòh jīmhō chótòng.

耳孔重，

目 chiu 放 khehkkeh。

In 若用目 chiu 看 tiòh，

用耳孔聽 tiòh，

心內明白，koh 回心轉意，

我 tòh kā in 醫好。³⁸」

28 「所以，lín tiòh 知，上主 chit ê 拯救 ê 信息已經傳 hō̄外邦人，in 顛倒 ē 聽 koh ē 接受。」 29 [保羅講 chiahē 話了後，hiahê 猶太人議論紛紛，tòh 離開 hia。] 30 保羅 tī kakī 所租 ê 厝 tòa 兩年 ê 時間，所有來訪問 ê 人，伊 lóng 歡喜接待。 31 伊好膽宣揚上主國度，koh kā 主耶穌基督 ê 福音教示人，lóng 無受 tiòh 任何阻擋。